

FIXED ICON FLEX manuál

CZ**OBSAH BALENÍ:**

1. Držák FIXED ICON Flex
2. Organizér kabelů
3. Dva kusy kovových plíšků
4. Čistící palubní desky
5. Náhradní samolepící kolečko

INSTALACE:

Použijte čistič palubní desky pro odmaštění a nechte zaschnout. Součástí balení je i organizér kabelů, který lze nalepit na spodní stranu držáku za pomoci samolepícího kolečka. Poté připejte držák FIXED ICON Flex na palubní desku auta. Vyberte jeden z kovových plíšků, odlepte z něj ochrannou fólii a připevňte na střed zadní strany mobilního telefonu nebo na zadní stranu ochranného pouzdra.

DŮLEŽITÉ:

Kovový plíšek je nezbytný pro správné uchycení telefonu s magnetickým držákem FIXED ICON Flex. Kovový plíšek může ovlivňovat funkce některých mobilních telefonů (Qi bezdrátové nabíjení, NFC apod.)

IMPORT A DISTRIBUCE: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Česká republika

FIXED ICON FLEX manuál

SK**OBSAH BALENIA:**

1. Držiak FIXED ICON Flex
2. Organizér káblov
3. Dva kusy kovových plieskov
4. Čistič palubnej dosky
5. Náhradné samolepiace koliesko

INSTALÁCIE:

Použite čistič palubnej dosky pre odmaštenie a nechajte zaschnúť. Súčasťou balenia je i organizér káblov, ktorý ide nalepiť na spodnú stranu držiaku za pomoci samolepiaceho kolieska. Potom pripejte držiak FIXED ICON Flex na palubnú dosku auta. Vyberte jeden z kovových plieskov, odlepte z neho ochrannú fóliu a pripevnite na stred zadnej strany mobilného telefónu alebo na zadnú stranu ochranného puzdra.

DŮLEŽITÉ:

Kovový plíšek je nevyhnutný pre správne uchytienie telefónu s magnetickým držiakom FIXED ICON Flex. Kovový plíšok môže ovplyvňovať funkciu niektorých mobilných telefónov (Qi bezdrôtové nabíjanie, NFC apod.)

IMPORT A DISTRIBUCIA: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Česká republika

FIXED ICON FLEX manual

EN**PACKAGE CONTENT:**

1. FIXED ICON Flex Holder
2. Cable organizer
3. Two pieces of metal plates
4. Dashboard cleaner
5. Spare self-adhesive round label

INSTALLATION:

Use the dashboard cleaner for degreasing and let it dry. The package also includes a cable organizer that can be attached to the bottom side of the holder using a self-adhesive round label. Then attach the FIXED ICON Flex holder to the dashboard of the car. Select one of the metal plates, remove the protective foil and attach it to the centre of the back of the mobile phone or to the back of the protective case.

IMPORTANT:

The metal plate is necessary for correct fixation of the phone with the FIXED ICON Flex magnetic holder. The metal plate can affect functions of some of the mobile phones (Qi wireless charging, NFC, etc.)

IMPORT AND DISTRIBUTION: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Czech Republic

FIXED ICON FLEX ръководство за употреба

BG**СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА:**

1. Държач FIXED ICON Flex
2. Организаер за кабели
3. Два броя металини плочи
4. Препарат за почистване на автомобилното табло
5. Резервно самозалепващо колело

МОНТАЖ:

Използвайте препарата за почистване на автомобилното табло, за да избършете, след което оставете да изсъхне. Пакетът включва и организаер за кабели, който може да се залепи от долната страна на държача с помощта на самозалепващо колело. След това прилепете държача FIXED ICON Flex на автомобилното табло. Изберете едната от металните плочи, отлепете от нея предпазното фолио и прикрепете към центъра на гърба на мобилния телефон или към задната част на защитния калъф.

ВАЖНО:

Металната плоча е необходима за правилното закрепване на телефона с магнитния държач FIXED ICON Flex. Металната плоча може да повлияе на функциите на някои мобилни телефони (Qi безжично зареждане, NFC и др.)

ВНОС И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Чешка република

FIXED ICON FLEX manual

DE**PACKUNGSINHALT:**

1. FIXED ICON Flex Halter
2. Kabelorganiser
3. Zwei Stück Metallplättchen
4. Reinigungsmittel für das Armaturenbrett
5. Selbstklebendes Ersatzrad

INSTALLATION:

Benutzen Sie das Reinigungsmittel für das Armaturenbrett zur Entfettung und lassen Sie es trocknen. Einen Packungsbestandteil bildet auch der Kabelorganiser, der auf die untere Seite des Halters mit Hilfe eines selbstklebenden Rads zu kleben ist. Kleben Sie dann den Halter FIXED ICON Flex auf das Armaturenbrett des Fahrzeugs. Wählen Sie eins der Metallplättchen aus, lösen Sie davon die Schutzfolie ab und befestigen Sie sie in die Mitte der Rückseite des Mobiltelefons oder an die Rückseite der Schutzhülse.

WICHTIG:

Das Metallplättchen ist zur richtigen Befestigung des Telefons mit dem magnetischen Halter FIXED ICON Flex notwendig. Das Metallplättchen kann die Funktionen einiger Mobiltelefone (Qi drahtlose Aufladung, NFC u. ä.) beeinflussen.

IMPORT UND VERTRIEB: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Tschechische Republik

FIXED ICON FLEX käyttöohje

FI**PAKKAUKSEN SISÄLTÖ:**

1. FIXED ICON Flex -pidike
2. Kaapeljärjestäjä
3. Kaksi metallilevyä
4. Kojetaulun puhdistin
5. Itselimautuva varalevy

ASENNUS:

Poista mahdollinen rasva kojetaulun puhdistimella ja anna kuivua. Pakkauksessa on myös kaapelijärjestäjä, joka voidaan liimata pidikkeen alareunaan itselimaautuvan levyä avulla. Liimaa sitten FIXED ICON Flex -pidike auton kojetauluun. Ota yksi metallilevy, irrota siitä suojakalvo ja kiinnitä se keskelle matkapuhelimen takaosaa tai suojakotelon takaosaan.

TÄRKEÄÄ:

Metallilevy on välttämätön puhelimen kiinnittämiseksi oikein FIXED ICON Flex -magneettipidikkeeseen. Metallilevy voi vaikuttaa joihinkin matkapuhelimen toimintoihin (Qi langaton lataus, NFC jne.).

MAAHANTUONTI JA JAKELU: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Tšekín tasavalta

FIXED ICON FLEX guide d'utilisation de

FR**CONTENU DU KIT:**

1. Support FIXED ICON Flex
2. Organisateur de câbles
3. Deux plaques métalliques
4. Agent de nettoyage du tableau de bord
5. Pastille autocollante supplémentaire

INSTALLATION:

Utiliser un agent de nettoyage du tableau de bord pour dégraisser le tableau de bord et laisser sécher. L'organisateur câble fourni peut être monté à la partie inférieure du support à l'aide d'une pastille autocollante. Ensuite coller le support FIXED ICON Flex sur le tableau de bord de votre voiture. Prendre une des plaques métalliques, décoller le film de protection et placer au milieu du dos du téléphone portable ou au dos de l'enveloppe de protection.

IMPORTANT:

La plaque métallique est indispensable pour la fixation correcte du téléphone dans un support magnétique FIXED ICON Flex. La plaque métallique peut altérer les fonctions de certains téléphones portables (chargement sans fil Qi, NFC, etc.)

IMPORTATION ET DISTRIBUTION: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | République Tchèque

FIXED ICON FLEX kézikönyv

HU**A CSOMAG TARTALMA:**

1. FIXED ICON Flex tartó
2. Kábelszervező
3. Két darab fémlemez
4. Műszerfaltisztító
5. Tartalék öntapadó korong

TELEPÍTÉS:

A műszerfaltisztítóval zsírtalanítsa a műszerfalat és hagyja megszáradni. A csomag része egy kábelszervező is, amelyet rá lehet illeszteni a tartó aljára egy öntapadó korong segítségével. Ezután ragassza fel a FIXED ICON Flex tartót az autó műszerfalára. Fogja az egyik fémlemez, vegye le róla a védőfóliát, és rögzítse a mobiltelefon hátoldalának közepére vagy a védőtok hátoldalára.

FONTOK:

A fémlemez elengedhetetlen ahhoz, hogy a telefont a FIXED ICON Flex mágneses tartóhoz rögzíthesse. A fémlemez befolyásolhatja egyes mobiltelefonok funkcióit (Qi vezeték nélküli töltés, NFC stb.)

IMPORT ÉS FORGALMAZÁS: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Csehország

FIXED ICON FLEX brukermanual

NO**HVA PAKNINGEN INNEHOLDER:**

1. FIXED ICON Flex-holderen
2. Kabelorganisorator
3. To stk. metallplater
4. Dashboardrensere
5. Selvklebende reservehjul

INSTALLASJON:

Bruk dashboardrensereen for å rense fett og la det tørke. Med i pakningen er det også en kabelorganisorator som kan klistres på holderens underside ved hjelp av et selvklebende hjul. Klistre deretter FIXED ICON Flex-holderen til bilens dashboard. Velg en av metallplatene, trekk av beskyttelsesfilen og fest den til midten av baksiden på mobiltelefonen eller beskyttelsesshylsrets bakside.

VIKTIG:

Metallplaten er helt nødvendig for riktig festing av telefonen med den magnetiske FIXED ICON Flex-holderen. Metallplaten vil kunne påvirke enkelte mobiltelefoners funksjoner (trådløs Qi-lading, NFC osv.).

IMPORT OG DISTRIBUSJON: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Tsjekkia

FIXED ICON FLEX manual

RO**CONȚINUTUL AMBALAJULUI:**

1. Suport FIXED ICON Flex
2. Organizator cabluri
3. Două bucăți de plăcuțe metalice
4. Curățător bord
5. Disc autoadeziv de rezervă

INSTALARE:

Folosiiți curățătorul de bord pentru degresare și lăsați să se usuce. Pachetul include și un organizator de cabluri care poate fi lipit pe partea inferioară a suportului cu ajutorul discului autoadeziv. Apoi lipiți suportul FIXED ICON Flex pe bordul mașinii. Luați una dintre plăcuțele metalice, desprindeți folia protectoră și fixați-o în mijlocul părții din spate a telefonului mobil sau pe spatele carcasei de protecție.

IMPORTANT

Plăcuța metalică este necesară pentru fixarea corectă a telefonului cu suportul magnetic FIXED ICON Flex. Plăcuța metalică poate perturba unele funcții ale telefonului mobil (încărcare wireless Qi, NFC etc.).

IMPORTATOR ȘI DISTRIBUTOR: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Republica Cehă

FIXED ICON FLEX podręcznik

PL**ZAWARTOŚĆ PAKIETU:**

1. Uchwyt FIXED ICON Flex
2. Organizator kabli
3. Dwie sztuki metalowych blaszek
4. Czystać deski rozdzielczej
5. Zapasowe kółko samoprzylepne

INSTALACJA:

Skorzystaj z czyścika deski rozdzielczej w celu odftuszczenia i pozwól jej wyschnąć. W opakowaniu znajduje się również organizator kabli, który można przykleić do spodu uchwytu za pomocą samoprzylepnego kółka. Następnie przyklej uchwyt FIXED ICON Flex na deskę rozdzielczą samochodu. Wybierz jedną z blaszek metalowych, odklej od niej folię ochronną i umocuj na środku tylnej części telefonu komórkowego lub na tylnej części osłony ochronnej.

WAŻNE:

Metalowa blaszka jest niezbędna do poprawnego zamocowania telefonu uchwytam magnetycznym FIXED ICON Flex. Metalowa blaszka może wpłynąć na działanie niektórych telefonów (ładowanie bezprzewodowe Qi, NFC itp.).

IMPORT I DYSTRYBUCJA: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Republika Czeska

FIXED ICON FLEX manual

PT**CONTEÚDO DA EMBALAGEM:**

1. Suporte FIXED ICON Flex
2. Organizador de cabos
3. Duas peças de chapinhas metálicas
4. Produto para limpar o painel de bordo
5. Círculo adesivo de reserva

INSTALAÇÃO:

Utilize o produto de limpeza para desengravar o painel de bordo e deixe-o secar. A embalagem inclui também um organizador de cabos que pode ser aderido no lado inferior do suporte por meio do círculo adesivo. Depois pode aderir o suporte FIXED ICON Flex no painel de bordo do automóvel. Selecione uma das chapinhas metálicas, despegue a folha protetora e fixe no centro do lado traseiro do telemóvel ou no lado traseiro do estojo de proteção.

IMPORTANTE:

A chapinha metálica é indispensável para a fixação correta do telemóvel pelo suporte magnético FIXED ICON Flex. A chapinha metálica pode influir nas funções de alguns telemóveis (carregamento sem fio Qi, NFC, etc.).

IMPORTAÇÃO E DISTRIBUIÇÃO: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | República Checa

FIXED ICON FLEX användarmanual

SV**PAKETET INNEHÅLLER:**

1. FIXED ICON Flex-hållare
2. Kabelorganisorator
3. Två stycken metallplattor
4. Rengöring av instrumentbrådan
5. Reservhjul med självhäftande material

MONTERING:

Använd ett rengöringsmedel för instrumentbrådan för att avfatta och låt det torka. En kabelorganisorator ingår också i paketet, som kan klistras på hållarens undersida med självhäftande cirkel. Klistra sedan fast hållaren FIXED ICON Flex på bilens instrumentbråda. Ta bort en av metallplattorna, ta bort skyddsfilmen och fäst den på mitten av mobiltelefonens baksida eller på baksidan av skyddsfodralet.

VIKTIGT:

Metallplattan är nödvändig för att telefonen ska kunna fästas på rätt sätt i den magnetiska hållaren FIXED ICON Flex. Metallplattan kan störa vissa mobiltelefoners funktioner (trådlös Qi-laddning, NFC osv.).

IMPORT OCH DISTRIBUTION: FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Tjeckien